

SEATER DIES - SEATER DIE 7X57MM MAUSER

The Redding Seating Die includes bullet guide, built-in crimp ring and the proper seating plug. All dies are made using the finest alloy steels obtainable and machined on Hardinge Super-Precision lathes capable of holding the tightest tolerances in the industry. Heat treated in atmospherically controlled furnaces and hand polished for smooth, flawless functioning, these dies will maintain tolerances and last a lifetime. Inspected and ultrasonically cleaned before packaging.



Attributes

- Name: SEATER DIE 7X57MM MAUSER
- Manufacturer: REDDING
- Product no.: 749004075
- Mfr. No.: 92138
- Cartridge: 7 mm Mauser (7 x 57 mm Mauser)
- Die Style: Bullet Seating Dies
- Delivery weight: 0.318kg
- Shipping height: 41mm
- Shipping width: 58mm
- Shipping length: 132mm
- UPC: 611760921384

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die Verwendung des SEATER DIES REDDING SEATER DIE 7X57MM MAUSER](#)
- [English: SEATER DIES SEATER DIE 7X57MM MAUSER Safety Instructions](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Asentamiento Redding 7x57mm Mauser](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Die de Siège Redding 7x57mm Mauser](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Redding Seater Die 7X57mm Mauser](#)
- [Suomi: SEATER DIES REDDING SEATER DIE 7X57MM MAUSER Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för SEATER DIES REDDING SEATER DIE 7X57MM MAUSER](#)

Sicherheitshinweise für die Verwendung des SEATER DIES REDDING SEATER DIE 7X57MM MAUSER

Einführung

Vielen Dank, dass du dich für das SEATER DIES REDDING SEATER DIE 7X57MM MAUSER entschieden hast. Dieses Produkt wurde mit höchster Präzision und Sorgfalt hergestellt, um eine sichere und effiziente Nutzung zu gewährleisten. Bitte beachte die folgenden Sicherheitshinweise, um Risiken zu vermeiden und eine optimale Leistung zu erzielen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du das Produkt gemäß den Anweisungen verwendest.
- Verwende das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe das Produkt vor jeder Verwendung auf sichtbare Schäden oder Abnutzungserscheinungen.
- Informiere dich über Rückrufaktionen und Sicherheitsupdates über die EU Safety Gate Plattform.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwende immer geeignete Schutzausrüstung, wie Schutzbrille und Handschuhe, um Verletzungen zu vermeiden.
- Achte darauf, dass der Arbeitsbereich gut beleuchtet und frei von Hindernissen ist.
- Arbeite in einem gut belüfteten Bereich, um das Einatmen von Staub oder Dämpfen zu vermeiden.
- Vermeide den Kontakt mit der Haut und den Augen. Bei Kontakt sofort gründlich mit Wasser spülen.
- Lagere das Produkt an einem trockenen Ort, um Korrosion zu vermeiden.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Installation:

- Stelle sicher, dass dein Ladegerät oder deine Presse für die Verwendung mit dem Redding Seating Die geeignet ist.
- Befestige die Matrize sicher in der Presse und ziehe sie fest, um ein Verrutschen während des Gebrauchs zu verhindern.
- Überprüfe die Justierung der Matrize vor der ersten Verwendung.

2. Nutzung:

- Lade die Patronen gemäß den Anweisungen deines Ladegeräts.
- Achte darauf, dass der Geschossführer korrekt positioniert ist, um eine gleichmäßige Sitzhöhe zu gewährleisten.
- Führe die Presse gleichmäßig und kontrolliert, um ein Verkleben oder Verstopfen der Matrize zu vermeiden.
- Nach dem Gebrauch reinige die Matrize gründlich, um Rückstände zu entfernen und die Lebensdauer zu verlängern.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Metallabfälle.
- Stelle sicher, dass alle Teile sicher und umweltgerecht entsorgt werden.

- Informiere dich über die Recyclingmöglichkeiten in deiner Region.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder weitere Informationen wende dich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem du das Produkt gekauft hast. Sie stehen dir zur Verfügung, um deine Anliegen zu klären und Unterstützung zu bieten.

Bitte beachte, dass die Sicherheit und der verantwortungsvolle Umgang mit diesem Produkt oberste Priorität haben. Halte dich an diese Richtlinien, um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten.

SEATER DIES SEATER DIE 7X57MM MAUSER

Safety Instructions

Introduction

Thank you for choosing the SEATER DIES SEATER DIE 7X57MM MAUSER. This product is designed for precision bullet seating and is made with highquality materials to ensure optimal performance. To ensure your safety and the proper use of this product, please read and follow the instructions provided in this safety guide.

General Safety Guidelines

- Ensure that the product is used only for its intended purpose.
- Keep the die out of reach of children and vulnerable individuals.
- Always wear appropriate safety gear, such as safety glasses and gloves, when handling the die.
- Inspect the die for any damage or wear before each use. Do not use if damaged.
- Store the die in a cool, dry place when not in use to prevent corrosion.

Specific Safety Precautions for Use

- Always ensure that the work area is welllit and free from clutter.
- Do not attempt to modify the die or use it for any other purpose than bullet seating.
- Follow all manufacturer instructions for setting up and using the die.
- Use only compatible cartridges as specified (7 mm Mauser).
- Avoid wearing loose clothing or jewelry that may get caught in machinery during use.
- Be aware of your surroundings and ensure that no one is in close proximity while operating equipment.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation:

- Gather all necessary tools and materials for installation.
- Ensure that your reloading press is compatible with the SEATER DIE.

2. Installation:

- Securely mount the die into the reloading press according to the manufacturer's instructions.
- Use the provided bullet guide and seating plug for optimal performance.

3. Usage:

- Adjust the die according to the desired seating depth.
- Insert the cartridge case into the press and follow the reloading process.
- Monitor the seating process closely to ensure consistency and accuracy.

4. PostUsage Care:

- After use, clean the die with a soft cloth to remove any residue.
- Store the die in its original packaging or a protective case to prevent damage.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or unusable components in accordance with local regulations.
- Do not throw the die in regular household waste. Check for recycling options or hazardous waste disposal

facilities in your area.

Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding safety or product performance, please refer to the product packaging for contact details of the manufacturer or authorized distributor.

Conclusion

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience with your SEATER DIES SEATER DIE 7X57MM MAUSER. Always prioritize safety and stay informed about best practices for handling and using reloading equipment.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Asentamiento Redding 7x57mm Mauser

Introducción

Gracias por elegir el Die de Asentamiento Redding 7x57mm Mauser. Este producto está diseñado para ofrecer un rendimiento óptimo en el asentamiento de proyectiles. Sin embargo, es importante seguir las pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo. Esta guía proporciona información sobre el uso seguro, las precauciones específicas y las instrucciones de instalación.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el die en un lugar seco y seguro, lejos de la humedad y fuentes de calor.
- Utiliza el die únicamente para el propósito previsto.
- Mantén el die fuera del alcance de los niños y grupos vulnerables.
- Realiza inspecciones regulares del die para detectar signos de daño o desgaste.
- En caso de duda, consulta a un profesional o experto en recarga.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso Adecuado:** Utiliza el die solo con el cartucho 7 mm Mauser (7 x 57 mm Mauser).
- **Protección Personal:** Usa gafas de seguridad y guantes apropiados al manipular componentes de recarga.
- **Supervisión:** Si eres principiante, asegúrate de estar supervisado por alguien con experiencia en recarga.
- **Condiciones de Trabajo:** Realiza la recarga en un área bien ventilada para evitar la acumulación de vapores nocivos.
- **Almacenamiento de Materiales:** Almacena pólvora y otros materiales de recarga en contenedores seguros y etiquetados adecuadamente.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación del Die:

- Asegúrate de que la prensa de recarga esté apagada y desconectada antes de comenzar la instalación.
- Coloca el die en el soporte de la prensa y asegúralo firmemente.
- Ajusta el die a la altura adecuada según las especificaciones del fabricante.

2. Uso del Die:

- Inserta el cartucho 7 mm Mauser en la prensa de recarga.
- Utiliza la guía para balas para alinear correctamente el proyectil con el die.
- Aplica el anillo de crimpado incorporado según sea necesario.
- Realiza el proceso de asentamiento de manera controlada, evitando movimientos bruscos.

3. Inspección PostUso:

- Después de cada uso, inspecciona el die para asegurarte de que no haya daños visibles.
- Limpia el die con un paño suave y asegúrate de que esté libre de residuos.

Instrucciones de Eliminación

- Si el die está dañado o ya no es útil, sigue las regulaciones locales para la eliminación de productos de metal.
- No deseches el die en la basura común; busca un centro de reciclaje adecuado.

Información de Contacto para Más Soporte

Para obtener más información sobre el uso seguro y el mantenimiento del Die de Asentamiento Redding 7x57mm Mauser, consulta el manual del producto o contacta al fabricante. También puedes consultar la plataforma de Safety Gate de la UE para actualizaciones sobre la seguridad del producto y posibles retiros.

Recuerda que la seguridad es lo primero. Siguiendo estas pautas, puedes disfrutar de una experiencia de recarga segura y efectiva.

Guide de Sécurité pour le Die de Siège Redding 7x57mm Mauser

Introduction

Ce guide de sécurité fournit des informations essentielles pour l'utilisation sécurisée du die de siège Redding 7x57mm Mauser. Il est important de suivre ces instructions pour garantir un fonctionnement optimal et prévenir tout accident.

Lignes Directrices de Sécurité Générales

- Toujours utiliser le die dans un environnement propre et bien éclairé.
- Ne jamais laisser le die sans surveillance lors de son utilisation.
- Garder le die hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Vérifier régulièrement l'état du die pour détecter d'éventuels dommages.
- En cas de doute sur l'utilisation ou l'état du die, consulter un professionnel.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utiliser uniquement le die avec les cartouches et les composants spécifiés.
- Ne jamais forcer le die à s'adapter à des cartouches non compatibles.
- Toujours porter des lunettes de protection lors de l'utilisation du die.
- Éviter de porter des vêtements amples qui pourraient se coincer dans le mécanisme.
- Ne pas utiliser le die si tu es fatigué ou sous l'influence de médicaments ou d'alcool.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation du Die :

- Assure-toi que la presse de rechargement est correctement installée et sécurisée.
- Visser le die dans la presse jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.
- Ajuster la hauteur du die pour s'assurer qu'il est au bon niveau pour le type de cartouche utilisé.

2. Utilisation du Die :

- Insérer la douille vide dans la presse.
- Appliquer une pression uniforme pour s'assurer que la balle est correctement enfoncée.
- Vérifier que la balle est bien en place et que le sertissage est uniforme.
- Retirer la douille de la presse une fois le processus terminé.

3. Entretien :

- Nettoyer le die après chaque utilisation pour enlever les résidus de poudre et les débris.
- Stocker le die dans un endroit sec et sûr lorsque tu ne l'utilises pas.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne pas jeter le die à la poubelle si celui-ci est endommagé ou usé.
- Contacter un centre de recyclage local pour des conseils sur la mise au rebut appropriée des outils de rechargement.
- S'assurer que toutes les pièces du die sont correctement éliminées pour éviter des risques environnementaux.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité ou l'utilisation du die de siège Redding, il est recommandé de consulter un détaillant agréé ou un professionnel du rechargement.

Remarque

- En cas de produit dangereux ou d'accident, il est important de signaler l'incident aux autorités compétentes.
- Vérifie régulièrement les mises à jour de rappel sur la plateforme Safety Gate de l'UE pour rester informé des problèmes de sécurité potentiels liés à ton produit.

Merci d'utiliser le die de siège Redding 7x57mm Mauser de manière responsable et sécurisée.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Redding Seater Die 7X57mm Mauser

Introduzione

Benvenuti nella guida alle istruzioni di sicurezza per il Redding Seater Die 7X57mm Mauser. Questo prodotto è progettato per garantire un funzionamento sicuro e affidabile. È fondamentale seguire tutte le istruzioni di sicurezza e le linee guida di utilizzo per garantire la vostra sicurezza e quella degli altri.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicuratevi di utilizzare il prodotto in un'area ben ventilata.
- Indossa sempre occhiali protettivi e guanti durante l'uso.
- Mantieni il tuo spazio di lavoro pulito e ordinato per evitare incidenti.
- Non utilizzare il prodotto se è danneggiato o difettoso.
- Conserva il prodotto in un luogo sicuro, lontano dalla portata dei bambini.
- Segnala eventuali prodotti difettosi o situazioni pericolose alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Verifica che il die sia compatibile con la tua attrezzatura prima dell'uso.
- Non forzare il die durante il caricamento; segui sempre le istruzioni del produttore.
- Evita di toccare il die con mani bagnate o sporche.
- Non utilizzare il die in modo improprio o per scopi diversi da quelli previsti.
- Assicuratevi che il die sia correttamente installato prima di iniziare il processo di ricarica.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione del Die:

- Assicuratevi che la pressa di ricarica sia spenta e scollegata.
- Fissa il Redding Seater Die nella pressa seguendo le istruzioni del produttore.
- Controlla che il die sia ben serrato e stabile.

2. Utilizzo del Die:

- Inserisci la cartuccia nel die.
- Segui le istruzioni per il caricamento dei proiettili, assicurandoti che siano allineati correttamente.
- Esegui il processo di pressatura lentamente e con attenzione.
- Controlla frequentemente le tolleranze e le misure per garantire la qualità del caricamento.

3. Manutenzione:

- Pulisci il die regolarmente con un panno morbido e asciutto.
- Non utilizzare solventi aggressivi o abrasivi.
- Ispeziona il die per eventuali segni di usura o danni prima di ogni utilizzo.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali di ricarica e dei prodotti metallici.
- Non gettare il prodotto nel normale rifiuto domestico.
- Se il die è danneggiato, contatta un centro di raccolta autorizzato per il corretto smaltimento.

Contatti per Ulteriore Supporto

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto o per segnalare un problema, contatta il tuo rivenditore locale o il produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e altre informazioni pertinenti.

Conclusione

Seguire queste linee guida di sicurezza è essenziale per garantire un uso sicuro e responsabile del Redding Seater Die 7X57mm Mauser. La tua sicurezza e quella degli altri è la nostra priorità. Se hai domande o dubbi, non esitare a cercare assistenza professionale.

SEATER DIES REDDING SEATER DIE 7X57MM MAUSER Turvallisuusohjeet

Johdanto

Tervetuloa SEATER DIES REDDING SEATER DIE 7X57MM MAUSER tuotteen turvallisuusohjeisiin. Tämä ohje on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja noudata niitä varmistaaksesi turvallisen käyttökokemuksen.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Tuote on tarkoitettu vain aikuisille. Varmista, että lapset eivät pääse käsiksi tuotteeseen.
- Käytä tuotetta vain sen tarkoitettussa käyttötarkoituksessa.
- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja hyvin valaistu.
- Tarkista tuote ennen käyttöä. Jos huomaat vaurioita tai puutteita, älä käytä tuotetta.
- Säilytä tuote kuivassa ja viileässä paikassa, suojassa kosteudelta ja äärimmäisiltä lämpötiloilta.

Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- Käytä aina suojarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun käsittelet tuotetta.
- Varmista, että työskentelyalueella ei ole muita henkilöitä, kun käytät tuotetta.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsyneenä tai alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alaisena.
- Noudata valmistajan ohjeita tarkasti, kun asennat ja käytät tuotetta.
- Älä koskaan yritä muokata tai korjata tuotetta itse.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Varmista, että kaikki osat ovat mukana ja ehjiä ennen asennusta.
- Kiinnitä kuulaopastin ja puristusrenkaat valmistajan ohjeiden mukaan.
- Tarkista, että kaikki osat on asennettu tiukasti ja oikein.

2. Käyttö:

- Aseta kuula oikein kuulaopastimeen.
- Käytä tuotetta vain suositellussa ympäristössä ja olosuhteissa.
- Varmista, että käytät oikeita työkaluja tuotteen kanssa.
- Pidä kädet ja muut kehon osat kaukana liikkuvista osista.

Hävitysohjeet

- Hävitä tuote paikallisten jätteiden hävittämistä koskevien sääntöjen mukaan.
- Älä heitä tuotetta tavalliseen sekajätteeseen, jos se sisältää vaarallisia materiaaleja.
- Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi ohjeita turvallisesta hävittämisestä.

Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteesta, ota yhteys valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että sinulla on tuotteen malli ja sarjanumero valmiina, kun kysyt tukea.

Huomautus

Tämä tuote on tarkastettu ja ultraäänipuhdistettu ennen pakkaamista. Huolellinen tarkastus takaa, että tuote täyttää tiukat teollisuusstandardit ja säilyttää korkean laadun koko käyttöiän ajan.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen asia. Noudata näitä ohjeita ja käytä tuotetta vastuullisesti.

Säkerhetsinstruktioner för SEATER DIES REDDING SEATER DIE 7X57MM MAUSER

Introduktion

Tack för att du valt Redding Seating Die 7x57mm Mauser. Denna produkt är designad för att säkerställa en säker och effektiv laddning av ammunition. För att använda denna produkt på ett säkert sätt, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera produkten för skador innan användning. Använd inte skadade delar.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Kontrollera regelbundet EU:s Safety Gateplattform för uppdateringar om återkallelser.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar när du arbetar med laddverktyg.
- Se till att arbetsytan är ren och fri från skräp för att förhindra olyckor.
- Använd verktyget endast för avsett ändamål, dvs. för att ladda ammunition för 7 mm Mauser (7 x 57 mm Mauser).
- Undvik att överbelasta verktyget, vilket kan leda till skador på både verktyget och användaren.
- Var uppmärksam på eventuella tecken på slitage eller skador på die och byta ut den vid behov.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av Seating Die:

- Skruva in seating die i pressen enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera att die är ordentligt fäst och justerad.

2. Användning av Seating Die:

- Placera en tom patronhylsa i die.
- Använd kulguiden för att säkerställa att kulan placeras korrekt.
- Justera seating pluggen för att uppnå önskad seating djup.
- Tryck ned handtaget för att sätta kulan på plats.

3. Efter användning:

- Rengör die noggrant efter varje användning för att förhindra uppbyggnad av rester.
- Förvara produkten på en torr och säker plats.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering när du kasserar produkter eller komponenter.
- Återvinn material där det är möjligt för att minska miljöpåverkan.

Kontaktinformation för vidare stöd

För frågor eller mer information om produkten, vänligen kontakta tillverkaren eller en auktoriserad återförsäljare. Se till att ha produktens modellnummer och serienummer till hands.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Genom att använda Redding Seating Die på rätt sätt bidrar du till en säker och effektiv laddningsprocess.